

## 外国人保護者向けパンフレット 作成協力者および協力機関一覧

### 【やさしい日本語版】原案

監修：高橋 脩 氏（豊田市福祉事業団 理事長）

協力機関：豊田市こども発達センター 地域療育相談室

発行：2019年3月

### 【英語版】

翻訳：川島 寛子 氏（オーストラリア ラ・トロブ大学 博士課程）

監修者：小川 しおり 氏（名古屋大学医学部附属病院 親と子どもの心療科）

発行：2019年3月

### 【中国語版】

翻訳協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

監修者：阿子島 茂美 氏（元十文字学園女子大学人間生活学部児童教育学部教授）

発行：2019年6月

### 【スペイン語版】

翻訳協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

監修者：東江 浩美 氏（国立障害者リハビリテーションセンター）

発行：2019年6月

### 【ポルトガル語版】

翻訳協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

監修者：中川 郷子 氏（カエルプロジェクト代表 臨床心理士）

発行：2019年6月

### 【タガログ語版】

翻訳・監修協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

発行：2019年7月

### 【ベンガル語版】

翻訳・監修協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

発行：2019年7月

### 【ベトナム語版】

翻訳・監修協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

発行：2019年8月

### 【インドネシア語版】

翻訳・監修協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

発行：2019年8月

### 【韓国語版】

翻訳：株式会社 サン・フレア

監修者：鄭 理香 氏（株式会社 Ds's（ディーズ）メンタルヘルス・ラボ 精神保健指定医 産業医）

発行：2019年8月

### 【ネパール語版】

翻訳・監修協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

発行：2019年8月